



برنامج المنح للتعافي من الوباء في مقاطعة FAIRFAX

جلسة معلومات برنامج PIVOT 15 يونيو/حزيران 2021



دائرة المبادرات
الاقتصادية



جدول الأعمال

- ١. نبذة عن برامج منح PIVOT
- ٢. الأهلية حسب القطاع
- ٣. التواريخ وكيفية التقديم
- ٤. الأسئلة المتداولة
- ٥. الأسئلة/التعليقات



كيفية التقديم:

سيُفتح باب تقديم الطلبات الساعة 9:00 صباحًا يوم 23 يونيو/حزيران وسيُغلق عند منتصف الليل يوم 9 يوليو/تموز 2021.

معياري الاختيار:

إذا تقدم عدد أكبر من المتقدمين بطلبات أكثر مما يسمح به التمويل، فسيتم إجراء قرعة لتحديد الشركات المؤهلة. لن يُطلب من الفنادق المشاركة في القرعة.

الحالة التشغيلية للشركات:

يجب أن تكون مفتوحة أو مغلقة مؤقتًا أو تخطط لإعادة الفتح بحلول 31 أغسطس/آب 2021.

أنواع الملكية:

الشركات والشراكات والمنشآت وحيدة المالك والشركات ذات المسؤولية المحدودة: جميعهم مؤهلون في حالة تشغيل الشركة من واجهة متجر فعلية.

أهلية المنشآت وحيدة المالك:

- يجب أن تستوفي الحد الأدنى لمتطلبات الأهلية الخاص بالشركات
- لم تتلق أي إعانات بطالة تزيد عن ستة أشهر خلال السنة التقويمية 2020
- يجب أن يكون لديها واجهة متجر – مطلوب عقد إيجار أو ما يعادله
- إثبات أن 51% من الدخل السنوي مستمد من أعمال مقدمي الطلب

برامج المنح PIVOT – معايير الشركات المؤهلة

الحد الأدنى لمعايير الشركات المؤهلة – جميع القطاعات:

- يجب أن تقع في مقاطعة Fairfax، بما في ذلك مدن Clifton و Herndon و Vienna
- يجب أن يعمل لديها أقل من 500 موظف لكل مقدم طلب مؤهل
- يجب أن تكون مدرة للدخل قبل 1 مارس/آذار 2020
- يجب أن يكون بإمكان الشركة إثبات وجود انخفاض بنسبة 15% في العائد أثناء جائحة COVID-19.

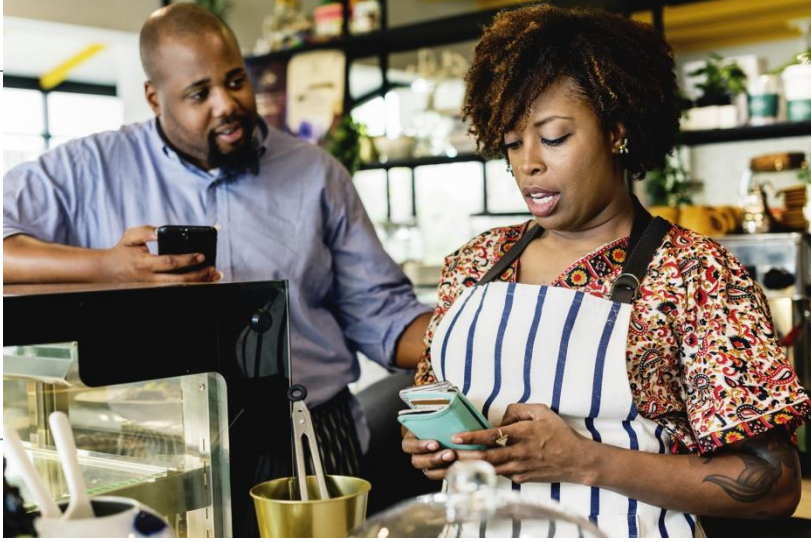
الشركات غير المؤهلة – جميع القطاعات:

- إن الشركات والمنظمات غير الهادفة للربح تكون غير مؤهلة إذا وجدوا خارج مقاطعة Fairfax، مثل مدينة Fairfax أو مدينة Falls Church.
- إن الشركات والمنظمات غير الهادفة للربح تكون غير مؤهلة في حالة إغلاقها بشكل دائم.
- إن الشركات والمنظمات غير الهادفة للربح تكون غير مؤهلة إذا كانت متوافرة عبر الإنترنت فقط أو تعمل في مجال التجارة الإلكترونية.
- إن الشركات تكون غير مؤهلة إذا كان مقرها في المنزل وغير تجارية.

ستُمنح المنح للشركات الصغيرة والمنظمات غير الهادفة للربح المؤهلة كالاتي:

القطاع	حجم الشركة	مستوى المنحة
الخدمات الغذائية	أ: العائدات السنوية أو إجمالي الإيرادات أقل من 3.5 مليون دولار (لكل منشأة) ب: شاحنات الأغذية المستقلة	أ: 18,000 دولار (لكل منشأة) ب: 1,500 دولار
الإقامة (الفنادق)	10 غرف كحد أدنى	400 دولار لكل غرفة
البيع بالتجزئة والخدمات و الأماكن الترفيهية	العائدات السنوية أو إجمالي الإيرادات أقل من 3.5 مليون دولار (لكل منشأة)	12,000 دولار (لكل منشأة)
المؤسسات الفنية والمتاحف و المواقع التاريخية	أ: العائدات السنوية للمؤسسات الفنية أو إجمالي الإيرادات أكثر من 100,000 دولار ب: العائدات السنوية للمؤسسات الفنية أو إجمالي الإيرادات أقل من 100,000 دولار ج: المتاحف والمواقع التاريخية	أ: 10,000 دولار ب: 5,000 دولار ج: 10,000 دولار

برامج منح PIVOT – الخدمات الغذائية



معايير الأهلية الإضافية لشركات الخدمات الغذائية:

- العائدات السنوية أو إجمالي الإيرادات أقل من 3.5 مليون دولار
- يجب أن تمتلك واجهة متجر – "متجر تقليدي"
- يجب أن يكون لديها تصريح من مؤسسة الخدمات الغذائية الحالية التابعة لوزارة الصحة في مقاطعة FFX

أهلية شاحنات الأغذية:

- شاحنات الأغذية المملوكة والتي يتم تشغيلها بشكل مستقل مؤهلة.
- يجب أن تعمل شاحنات الأغذية من مخزن يقع في مقاطعة Fairfax.

معايير الأهلية الإضافية لشركات خدمات الأغذية:

- تكون الشركات غير مؤهلة إذا تلقت إشعارًا بمنحة من برنامج صندوق تنشيط المطاعم التابع لـ SBA (إدارة الأعمال التجارية الصغيرة).
- تكون الشركات غير مؤهلة إذا كانت من شركات تصنيع الأغذية.
- تكون شاحنات الأغذية غير مؤهلة إذا كانت مملوكة أو مُدارة بواسطة مطعم.



برامج منح PIVOT - الإقامة

معايير الأهلية الإضافية لمنشآت الإقامة:

- يجب أن تحتوي على 10 غرف كحد أدنى

معايير عدم الأهلية الإضافية لمنشآت الإقامة:

- المنشآت التي تحتوي على أقل من 10 غرف
- الفنادق التي شاركت في برنامج ملاجئ الطوارئ الخاصة بالمقاطعة
- الإيجارات قصيرة الأجل (VRBO، Airbnb...)



برنامج منح PIVOT – البيع بالتجزئة والخدمات والأماكن الترفيهية

معايير الأهلية الإضافية لشركات البيع بالتجزئة والخدمات والأماكن الترفيهية:

- العائدات السنوية أو إجمالي الإيرادات أقل من 3.5 مليون دولار (لكل منشأة)
- يجب أن تمتلك واجهة متجر – "متجر تقليدي"

الشركات غير المؤهلة (تستوفى الشروط لكل القطاعات):

- إن الشركات والمنظمات غير الهادفة للربح تكون غير مؤهلة إذا وجدوا خارج مقاطعة Fairfax، مثل مدينة Fairfax أو مدينة Falls Church.
- تكون الشركات غير مؤهلة في حالة غلقها بشكل دائم.
- تكون الشركات غير مؤهلة إذا كانت متوافرة عبر الإنترنت فقط أو تعمل في مجال التجارة الإلكترونية.
- تكون الشركات غير مؤهلة إذا كان مقرها في المنزل وغير تجارية.



المؤسسات الفنية والمتاحف والمواقع التاريخية

ستدعم منح المؤسسات الفنية المقدمة من PIVOT للمنشآت الربحية وغير الربحية التي تشارك في إنتاج العروض الحية أو الفعاليات أو المعارض المخصصة للمشاهدة العامة أو تعمل على تعزيزها. تشمل الفئات الموسيقى والرقص والمسرح والفنون المرئية وفنون الإعلام والفنون الأدبية.

ستدعم منح المتاحف والمواقع التاريخية المقدمة من PIVOT المنشآت غير الربحية التي تعتبر أماكن مدرة للدخل؛ تحافظ على الممتلكات والمواقع التاريخية أو الثقافية أو ذات الأهمية التعليمية وتعرضها؛ وتفتحها بشكل مستمر للمشاهدة العامة و/أو البرامج العامة. يشمل ذلك المتاحف الفنية وغير الفنية.

المعايير الإضافية لأهلية المؤسسات الفنية والمتاحف والشركات المعنية بالمواقع التاريخية أو المنظمات غير الهادفة للربح:

- يجب أن تُثبت الكيانات غير الربحية الحالة 3 (c) 501 من خلال رسالة القرار المُتخذ التي تُقدم من IRS (دائرة الإيرادات الداخلية).
- يجب أن يتوافر لدى الكيانات الربحية والمتاحف غير الربحية والمواقع التاريخية واجهة متجر تجارية – "متجر تقليدي".

معايير عدم الأهلية الإضافية للمؤسسات الفنية والمتاحف والمواقع التاريخية:

- تكون الشركات والمؤسسات غير مؤهلة إذا كان مقرها في المنزل أو غير تجارية أو كانت متوافرة عبر الإنترنت فقط أو تعمل في مجال التجارة الإلكترونية.
- إن الشركات التي تلقت إشعارًا بمنحة من مشغلي الأماكن المغلقة (SVOG) الخاصة بـ SBA (إدارة الأعمال التجارية الصغيرة) تكون غير مؤهلة.
- إن المؤسسات الفنية التي لديها غرض أساسي بخلاف إنتاج الفنون أو عرضها غير مؤهلة.
- إذا كانت المؤسسة عبارة عن برنامج فنون تابع لمنظمة أم ليس لها علاقة بالفن.
- إن الدوائر والأقسام والوكالات الحكومية في مقاطعة Fairfax والمؤسسات التابعة لها وكيانات جمع الأموال غير مؤهلة.

برامج منح PIVOT – التوثيق

الوثائق المطلوبة (عرضة للتغيير قبل فتح باب التسجيل للمنح):

- رقم تعريف صاحب العمل (EIN) الفيدرالي
- بيان الربح والخسارة لنهاية عامي 2019 و 2020 أو عائدات الضرائب أو بيان مماثل للوضع المالي التنظيمي
- الرخصة التجارية والمهنية والوظيفية (BPOL) لمقاطعة Fairfax الحالية
- عقد إيجار تجاري أو ما يعادله من عقد إيجار أو سند أو إقرار رسمي للمالك
- رسالة القرار المتخذ المقدمة من دائرة الإيرادات الداخلية كدليل على حالة (3)(c)501 غير الربحية
- الحصول على تكاليف مستحقة قابلة للاسترداد تصل إلى 100% من مبلغ المنحة المطلوب. وإثبات التكاليف من خلال الإيصالات / الفواتير. ووفقاً للإرشادات الفيدرالية، يجب تُتكدب جميع النفقات بعد 3 مارس/آذار 2021، حتى تكون مؤهلاً للحصول على تمويل المنح.

برامج منح PIVOT – استخدام الصناديق التمويلية

الشروط والاستخدامات المعتمدة لأموال المنح:

- يمكن استخدام أموال المنح في:
 - رأس المال العامل والمعدات والإيجار ومدفوعات الديون والمخزون وتعويضات الموظفين ونفقات التشغيل الحرجة للأعمال التجارية الأخرى
 - تنفيذ وسائل مكافحة COVID-19 أو التخفيف من أثاره.
- يجب استخدام التمويل لدعم الأعمال التجارية المستحقة للمنحة أو تطويرها
- لا يمكن استخدام أموال المنحة لدفع الديون بغرض إغلاق النشاط التجاري أو بدء نشاط تجاري جديد.
- يُتوقع من جميع الحائزين على المنحة عقد اتفاقية منحة مع مقاطعة Fairfax و/أو مسؤول البرنامج
- من شروط المنحة أن يحافظ المستفيد على الشركة بنية حسنة والعمل في مقاطعة Fairfax حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022
- ستسدد المنح المحتملة للشركات التكاليف المستحقة التي تم تكبدها في أو بعد 3 مارس/آذار 2021

برامج منح PIVOT – كيفية التقديم

سيُفتح فباب تقديم الطلبات الساعة 9:00 صباحًا يوم 23 يونيو/حزيران وسيُغلق عند منتصف الليل يوم 9 يوليو/تموز 2021.

سيتوفر رابط التسجيل يوم 23 يونيو/حزيران على

<https://www.fairfaxcounty.gov/economic-initiatives/pivot>

لبدء عملية تقديم الطلب:

1. أثناء الفترة المفتوحة، انتقل إلى الموقع وأدخل بريدك الإلكتروني للتسجيل
2. انتقل إلى رسائل بريدك الإلكتروني وافتح رسالة "مرحبًا بك في Fairfax Pivot"
3. قم بإنشاء كلمة مرورك وانتقل إلى تقديم الطلب للبدء

PIVOT
برنامج المنح للتعافي من الوباء في مقاطعة
FAIRFAX

التسجيل في Fairfax Pivot

ستُرسَل لك رسالة تأكيد عبر البريد الإلكتروني

البريد الإلكتروني

التسجيل

هل سجلت بالفعل؟ تسجيل الدخول



برامج منح PIVOT – عملية تقديم الطلب

يتكون الطلب من ثلاث مراحل:

المرحلة 1: التحقق المبدئي من الأهلية

المرحلة 2: تقديم المستندات المطلوبة

المرحلة 3: تقديم فواتير النفقات المستحقة

بعد المرحلة 1، يمكن للمتقدمين توقع سماع معلومات عن الحالة في أواخر يوليو/تموز.

إذا تقدم عدد أكبر من المتقدمين بطلبات أكثر مما يسمح به التمويل، فسيتم إجراء قرعة لتحديد الشركات المؤهلة. لن يُطلب من الفنادق المشاركة في القرعة.

- هل يمكنني التقديم إذا حصلت على إعانة أخرى مثل منحة RISE (إعادة بدء الاستثمار للاستدامة والتوسع) أو قرض PPP (برنامج حماية الرواتب) أو منحة حكومية أو فيدرالية أخرى؟
- لماذا تعتبر الشركات التي تلقت منحة صندوق تنشيط المطاعم التابع لـ SBA (إدارة الأعمال التجارية الصغيرة) أو منحة مشغلي الأماكن المغلقة غير مؤهلة؟
- إذا كان نوع شركتي ليس ضمن [قائمة اختيار الشركات المؤهلة](#)، فهل يمكنني تقديم طلب؟
- إذا قمت بتقديم الطلب باكراً في فترة التقديم المفتوحة، هل سأتلقي مراجعة مبكرة؟
- هل الشركات الموجودة في الولايات القضائية في المدينة والبلدة تستطيع المشاركة؟
- هل سيكون هناك فرصة وجود منحة منفصلة للمنظمات المجتمعية وغير الربحية الأخرى؟
- كيف يمكن استخدام الأموال؟ هل توجد حدود بخصوص كيفية استخدام هذه الأموال؟
- هل هذه المعلومات متوفرة بلغات أخرى بخلاف اللغة الإنجليزية؟

FairfaxCounty.gov/EconomicInitiatives/PIVOT



pivotfairfax@ledcmetro.org



fairfaxcounty.gov/maillinglist: القائمة البريدية:

قم بالتمرير لأسفل إلى قسم "ممارسة الأعمال التجارية" وحدد زر الاشتراك الموجود بجانب الأخبار الإلكترونية للمبادرات الاقتصادية.

